

BHH777

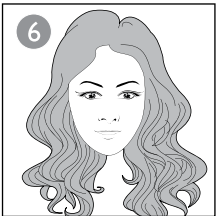
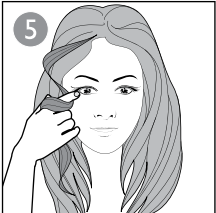
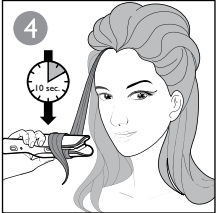
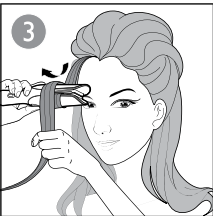
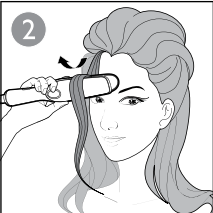
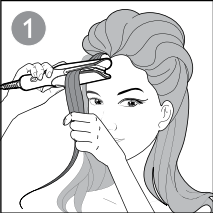
|       |                          |
|-------|--------------------------|
| EN    | Quick start guide        |
| PT    | Guia de início rápido    |
| MS-MY | Panduan permulaan pantas |
| ZH-CN | 快速入门指南                   |
| ZH-HK | 快速入門指南                   |
| AR    | دليل البدء السريع        |
| FA    | راهنمای شروع به کار سریع |

## PHILIPS



Specifications are subject to change without notice  
© 2014 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved.

3140 035 40362



### English

#### Create outward curls

- Your hair is held between the plates.
- Turn the curler outwards from your face, in a 180-degree turn or half a circle.
- Your hair is wrapping the bottom of the curler.
- Pull down the curler **slowly and continuously**, always ensuring that the curler is parallel to the floor: Ensure the hair strand is not slipping off the plates.
- Use your fingers to hold and shape the curl before it cools down.
- Apply hair fixation spray for a longer lasting result.

### 繁體中文

#### 創造向外捲曲的捲髮

- 您的頭髮會維持在加熱板之間。
- 向您面部的反方向轉動捲髮器，角度為 180 度。
- 您的頭髮將繞捲至捲髮器的底部。
- 持續緩慢地向下拉動捲髮器，確保捲髮器和地面保持平行。確保髮束沒有滑出加熱板。
- 在頭髮冷卻前用手指固定捲髮及為捲髮定型。
- 要達到更持久的效果，可噴上定型噴霧。

### Português

#### Criar caracóis voltados para fora

- O seu cabelo está preso entre as placas.
- Rode o modelador para o lado de fora do rosto, numa rotação de 180 graus.
- O seu cabelo é enrolado na parte inferior do modelador.
- Puxe o modelador para baixo de forma lenta e contínua, assegurando-se sempre de que o modelador está paralelo ao chão. Assegure-se de que a madeixa não está a deslizar para fora das placas.
- Utilize os dedos para segurar e modelar o caracol antes de este arrefecer.
- Aplique laca de fixação para um resultado mais duradouro.

### العربية

- للحصول على موجات إلى الخارج
- ضعي خصلة الشعر بين اللوخين.
  - قومي بتدوير جهاز التجعيد بالاتجاه المعاكس لوجهك، بزاوية 180 درجة.
  - لقي شعرك حول الجهة السفلية من جهاز التجعيد.
  - اسحبي جهاز التجعيد إلى الأسفل ببطء بدون توقف مع الحفاظ عليه بوضعية موازية للأرض. احرصي على عدم خروج خصلة الشعر من بين اللوخين.
  - استخدمي أصابعك للإمساك بالخصلة لكي تأخذ شكلها النهائي قبل أن تبرد.
  - ضعي رذاذ تثبيت الشعر للحصول على نتائج تدوم طويلاً.

### Bahasa Melayu

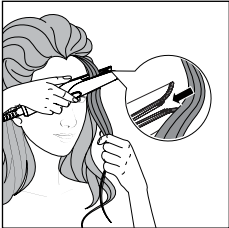
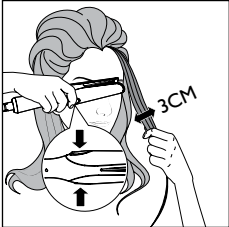
#### Cipta keriting ke luar

- Rambut anda berada di antara plat.
- Putarkan penggulung ke luar menjauhi wajah anda, dalam putaran 180 darjah.
- Rambut anda menutupi bahagian bawah penggulung.
<4>Tarik penggulung ke bawah secara perlahan dan berterusan, sambil memastikan penggulung selari dengan lantai. Pastikan genggamam rambut tidak terkeluar dari plat.- Gunakan jari anda untuk memegang dan membentuk keriting sebelum menjadi sejuk.
- Gunakan semburan pengekal gaya rambut untuk hasil yang tahan lebih lama.

### فارسی

- ایجاد فر از رو
- موهابتان بین صفحات قرار می‌گیرد.
  - فرزن را به اندازه 180 درجه به طرف بیرون بپیچانید.
  - موهابتان دور فرزن قرار می‌گیرند.
  - دستگاه را آرام و مداوم به پایین بکشید. دقت کنید همیشه دستگاه موازی با زمین باشد. مطمئن شوید دسته مو از بین صفحات خارج نمی‌شود.
  - با استفاده از انگشتان خود فرها را قبل از خنک شدن، بگیرید و شکل دهید.
  - برای دوام بیشتر فرها، از اسپری تثبیت کننده استفاده کنید.

## 1



### English

- Connect the plug to a power supply socket.
- Push the on/off switch upwards to turn on the appliance.
  - The power on indicator lights up.
  - The appliance will be ready for use after 30 seconds.
- Press and hold the lock/unlock buttons to open the plates and select a thin hair strand **not wider than 3cm**.
- Place the hair strand in between the plates and release the buttons.
  - The plates will hold the hair strand.

### 繁體中文

- 將插頭連接至供電插口。
- 向上推開/關切換按鈕開啓裝置。
  - 電源指示燈將亮起。
  - 裝置將在 30 秒後可以使用。
- 按住鎖定/解鎖鍵打開加熱板，選一束不超過 3 厘米闊的幼髮束。
- 將髮束放在加熱板之間，然後鬆開按鈕。
  - 加熱板會夾住頭髮。

### 简体中文

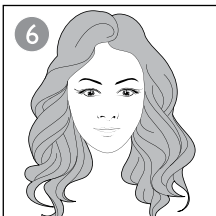
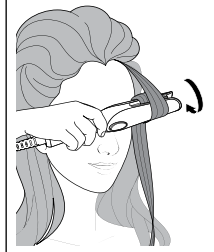
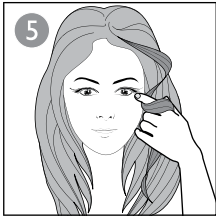
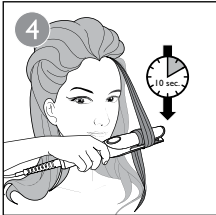
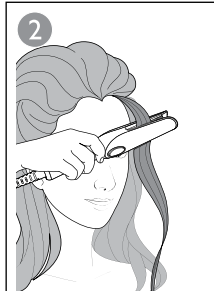
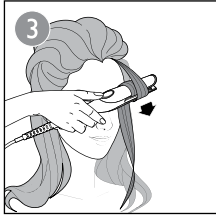
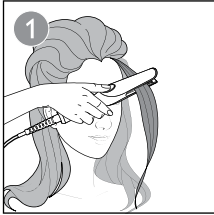
- 将插头连接至电源插座。
- 向上推开/关按钮可打开产品。
  - 电源指示灯点亮起。
  - 30 秒后，产品可使用。
- 按住锁定/解锁按钮以打开夹板。选择一缕宽度不超过 3 厘米的薄头发。
- 将这缕头发放在夹板之间并松开按钮。
  - 夹板将夹住这缕头发。

### Bahasa Melayu

- Sambungkan plag kepada soket bekalan kuasa.
- Tolak suis hidup/mati ke atas untuk menghidupkan perkakas.
  - Penunjuk kuasa menyala.
  - Perkakas sedia untuk digunakan selepas 30 saat.
- Tekan dan tahan butang kunci/buka kunci untuk membuka plat dan memilih genggamam rambut nipis tidak lebih daripada 3 cm.
- Letakkan genggamam rambut di antara plat dan lepaskan butang.
  - Plat akan memegang genggamam rambut.

### فارسی

- دوشاخه را به پریز برق بزنید.
- دکمه روشن/خاموش را به طرف بالا فشار دهید تا دستگاه روشن شود.
  - لـ نشانگر روشن بودن دستگاه، روشن می‌شود.
  - لـ دستگاه بعد از 30 ثانیه، برای استفاده آماده می‌شود.
- دکمه‌های قفل/باز کردن قفل را فشار داده و نگهدارید تا صفحات باز شوند و یک دسته مو نه بیشتر از 3 سانتی‌متر انتخاب کنید.
- دسته مو را بین صفحات گذاشته و دکمه‌ها را رها کنید.
  - لـ صفحات دسته مو را نگه می‌دارند.



English

Português

Bahasa Melayu

简体中文

- Create inward curls
- 1 Your hair is held between the plates.
  - 2 Turn the styler inwards towards your face and make a 360-degree turn or full circle.The top section of your hair should be completely wrapped around the curler:
  - 3 Your hair strand is fully wrapped around both sides of the curler:
  - 4 Pull down the curler **slowly and continuously**. Ensure the hair strand not slipping off the plates.
  - 5 Use your fingers to hold and shape the curl before it cools down.
  - 6 Apply hair fixation spray for a longer lasting result.

- Criar caracóis voltados para dentro
- 1 O seu cabelo está preso entre as placas.
  - 2 Rode o modelador para o lado de dentro do rosto e efectue uma rotação de 360 graus.A parte superior do seu cabelo deve estar totalmente enrolada à volta do modelador:
  - 3 A madeixa está totalmente enrolada à volta de ambos os lados de modelador:
  - 4 Puxe o modelador para baixo de forma lenta e contínua.Assegure-se de que a madeixa não está a deslizar para fora das placas.
  - 5 Utilize os dedos para segurar e modelar o caracol antes de este arrefecer:
  - 6 Aplique laca de fixação para um resultado mais duradouro.

- Cipta keriting ke dalam
- 1 Rambut anda berada di antara plat.
  - 2 Putarkan penggulung ke dalam ke arah wajah anda, dalam putaran 360 darjah. Bahagian atas rambut anda mestilah digulung sepenuhnya pada penggulung.
  - 3 Genggaman rambut anda digulung sepenuhnya pada kedua-dua sisi penggulung.
  - 4 Tarik penggulung ke bawah dengan perlahan dan berterusan. Pastikan genggaman rambut tidak terkeluar dari plat.
  - 5 Gunakan jari anda untuk memegang dan membentuk keriting sebelum menjadi sejuk.
  - 6 Gunakan semburan pengkekal gaya rambut untuk hasil yang tahan lebih lama.

- 制作内卷
- 1 您的头发已在夹板之间夹紧。
  - 2 将卷发器朝着您脸部的方向向内转360 度。所选头发的上半部分应完全包裹住卷发器。
  - 3 这缕头发已完全包裹住卷发器的两侧。
  - 4 缓慢持续地往下拉卷发器。确保这缕头发不会从夹板上滑落。
  - 5 在头发冷却之前，用手指绕卷这缕头发，以塑造卷发。
  - 6 请喷洒头发定型喷雾，以获得持久的效果。

繁體中文

- 創造向內捲曲的捲髮
- 1 您的頭髮會維持在加熱板之間。
  - 2 向您面部的方向轉動捲髮器，角度為 360 度。頂部的頭髮應該要完全被捲髮器包裹。
  - 3 您的髮束完全被捲髮器的兩邊包裹。
  - 4 持續緩慢地拉動捲髮器。確保髮束沒有滑出加熱板。
  - 5 在頭髮冷卻前用手指固定捲髮及為捲髮定型。
  - 6 要達到更持久的效果，可噴上定型噴霧。

- العربية
- للحصول على موجات إلى الداخل
- 1 ضعي خصلة الشعر بين اللوحتين.
  - 2 قومي بتدوير جهاز التجعيد إلى الداخل باتجاه وجهك بزاوية 360 درجة. يجب أن يكون القسم العلوي من شعرك ملفوفًا تمامًا حول جهاز التجعيد.
  - 3 لقي خصلة شعرك تمامًا على جهتي جهاز التجعيد.
  - 4 اسحبي جهاز التجعيد إلى السفلى بدون توقف. احرصي على عدم خروج خصلة الشعر من بين اللوحتين.
  - 5 استخدمي أصابعك للإمساك بالخصلة لكي تأخذ شكلها النهائي قبل أن تبرد.
  - 6 ضعي رذاذ تثبيت الشعر للحصول على نتائج تدوم طويلًا.

- فارسی
- ایجاد فر از زیر
- 1 موهابتان بین صفحات قرار می‌گیرد.
  - 2 دستگاه را به اندازه 360 درجه به طرف داخل بپیچانید. قسمت بالای موها باید کاملاً دور دستگاه پیچیده شده باشد.
  - 3 دسته مو کاملاً دو طرف دستگاه را می‌پوشاند.
  - 4 دستگاه را آرام و مداوم به پایین بکشید. مطمئن شوید دسته مو از بین صفحات خارج نمی‌شود.
  - 5 با استفاده از انگشتان خود فرها را قبل از خنک شدن بگیرد و شکل دهید.
  - 6 برای دوام بیشتر فرها از اسپری تثبیت کننده استفاده کنید.

English

- Tips:
- Do not take a section bigger than approximately 3 cm. Your hair may easily slip off the plates if too much hair is selected.
  - If you want to curl your hair from the root, you may place the curler closer to your scalp.
- For more styling tips, check the user manual provided.

 Tip

If you want to know how to make curls, please visit [www.philips.com/curlguide](http://www.philips.com/curlguide)

Português

- Sugestões:
- Não pegue numa madeixa com mais de 3 cm. O seu cabelo pode deslizar facilmente para fora das placas se colocar demasiado cabelo.
  - Se quiser encaracolar o cabelo a partir da raiz, pode aproximar mais o modelador do couro cabeludo.
- Para mais sugestões de modelação, verifique o manual do utilizador fornecido.

 Sugestões

Se quiser aprender a modelar caracóis, visite [www.philips.com/curlguide](http://www.philips.com/curlguide)

Bahasa Melayu

- Petua:
- Jangan ambil bahagian yang lebih besar daripada kira-kira 3 cm. Rambut anda mungkin akan terkeluar dari plat dengan mudah jika terlalu tebal.
  - Jika anda mahu mengeriting rambut dari akar; anda boleh meletakkan penggulung lebih dekat dengan kulit kepala.
- Untuk mendapatkan lebih banyak petua pengggayaan, rujuk panduan pengguna yang disediakan.

 Petua

Jika anda ingin mengetahui lebih lanjut cara membuat keriting, sila lawati [www.philips.com/curlguide](http://www.philips.com/curlguide)

繁體中文

- 提示：
- 髮束不可超過大約 3 厘米闊。如髮束髮量過多，頭髮很容易會滑出加熱板。
  - 如希望從髮根開始捲髮，您可以將捲髮器捲動到較近頭皮的位置。
- 要獲取更多的造型貼示，請查看隨附的使用者手冊。

 提示

要了解如何捲髮，請瀏覽 [www.philips.com/curlguide](http://www.philips.com/curlguide)

简体中文

- 使用提示：
- 请勿取宽度超过约 3 厘米的发缕。如果选择的发量太多，您的头发可能很容易从夹板上滑落。
  - 如果您要从根部卷发，可以让卷发器略贴近头皮。
- 有关更多造型提示，请查看随附的用户手册。

 提示

如果您想了解如何制作卷发，请访问 [www.philips.com/curlguide](http://www.philips.com/curlguide)

العربية

- نصائح:
- لا تضعي خصل شعر أعرض من 3 سم تقريبًا. فقد يخرج شعرك بسهولة من بين اللوحتين إذا كانت خصلة الشعر كبيرة.
  - إذا أردت تجعيد شعرك من الجذور، فضعي جهاز التجعيد على مسافة قريبة من فروة رأسك.
- للحصول على مزيد من النصائح حول تسريح شعرك، راجعي دليل المستخدم المتوفر مع الجهاز.

 نصيحة

إذا أردت معرفة كيفية ابتكار موجات في الشعر، يرجى زيارة [www.philips.com/curlguide](http://www.philips.com/curlguide)

فارسی

- نکات:
- دسته‌های مو نباید بیشتر از تقریباً 3 سانتی‌متر باشد. اگر دسته مو خیلی بزرگ باشد. به آسانی از بین صفحات سر می‌خورد.
  - اگر می‌خواهید موهابتان را از ریشه فر بریزید. باید دستگاه را نزدیک به پوست سر قرار دهید.
- برای نکته‌های بیشتر راجع به حالت‌دهی مو. دفترچه راهنمای کاربر ارائه شده را بررسی کنید.

 نکته

گر می‌خواهید فر زدن مو را یاد بگیرید از سایت زیر بازدید کنید [www.philips.com/curlguide](http://www.philips.com/curlguide)